

**Семьдесят третья сессия**

Пункт 74 с) предварительной повестки дня*

Поощрение и защита прав человека: положение в области прав человека и доклады специальных докладчиков и представителей**Положение в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике****Доклад Генерального секретаря***Резюме*

Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией [72/188](#) Генеральной Ассамблеи о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. Доклад охватывает период с сентября 2017 года по июль 2018 года и содержит общий обзор положения в области прав человека в стране, а также информацию о взаимодействии правительства с Организацией Объединенных Наций в этой связи.

Хотя собранная информация свидетельствует о продолжающихся серьезных нарушениях прав человека, ослабление напряженности на Корейском полуострове предоставляет возможность для конструктивного участия всех заинтересованных сторон в целях улучшения положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. В докладе содержатся адресованные правительству Корейской Народно-Демократической Республики и международному сообществу рекомендации по решению этих системных проблем прав человека и улучшению положения в области прав человека в стране.



Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	3
II. Политический контекст	3
III. Обзор положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике	5
A. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на справедливое судебное разбирательство	5
B. Право на свободу передвижения	7
C. Право на свободу выражения мнений, доступ к информации и на свободу объединений и мирных собраний	8
D. Международные похищения и разъединенные семьи	9
E. Право на питание	11
F. Право на здоровье	12
G. Права ребенка	12
H. Права инвалидов	14
I. Права женщин	15
IV. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и правительством по вопросам, касающимся положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике	16
A. Сотрудничество с межправительственными органами Организации Объединенных Наций	16
B. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека	17
C. Механизмы Организации Объединенных Наций по защите прав человека	18
D. Структуры Организации Объединенных Наций, работающие в Корейской Народно-Демократической Республике	19
V. Выводы	19
VI. Рекомендации	20

I. Введение

1. В настоящем докладе содержится обновленная информация о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике со времени представления доклада Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят второй сессии (A/72/279). Основное внимание в докладе уделяется праву на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на справедливое судебное разбирательство; праву на свободу передвижения; праву на свободу выражения мнений и доступ к информации; вопросу международных похищений и разьединенных семей; праву на питание и здоровье; и правам детей, инвалидов и женщин.
2. Трудность получения исчерпывающей и обновленной информации по этим вопросам обусловлена сохраняющимся отсутствием доступа в страну и жесткими ограничениями в отношении попыток найти и получить независимую информацию. Тем не менее информация, собранная Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) посредством бесед с лицами, которые покинули Корейскую Народно-Демократическую Республику, а также полученная от учреждений Организации Объединенных Наций и других организаций, работающих в стране, и из достоверных вторичных источников, указывает на сохраняющиеся систематические и серьезные нарушения прав человека.
3. В докладе также содержится обзор деятельности Организации Объединенных Наций, касающейся положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, и взаимодействия правительства с Организацией Объединенных Наций в этой области.
4. В докладе Генеральный секретарь вновь призывает правительство к конструктивному взаимодействию в целях решения проблем прав человека и выносит правительству Корейской Народно-Демократической Республики и международному сообществу рекомендации, направленные на улучшение положения в области прав человека.

II. Политический контекст

5. Во второй половине 2017 года после запуска Корейской Народно-Демократической Республикой 29 августа, 15 сентября и 29 ноября баллистических ракет, причем запущенные в августе и сентябре ракеты пролетели над территорией Японии, напряженность на Корейском полуострове и вокруг него повысилась. 3 сентября 2017 года правительство Корейской Народно-Демократической Республики объявило, что оно провело испытания водородной бомбы, которая может быть установлена на межконтинентальной баллистической ракете.
6. В то же время в первой половине 2018 году был предпринят ряд дипломатических инициатив, которые помогли постепенно снизить напряженность и создать условия для политического взаимодействия, а также способствовали росту надежд на повышение региональной стабильности. В своем новогоднем обращении лидер Корейской Народно-Демократической Республики Ким Чен Ын объявил об участии его страны в зимних Олимпийских играх в Республике Корея, что было с удовлетворением отмечено президентом Республики Корея Мун Чжэ Ином. 9 января 2018 года после двухлетнего перерыва был официально восстановлен межкорейский канал связи, в том числе военная телефонная «горячая линия». 9 февраля обе корейские команды под общим флагом приняли участие в церемонии открытия зимних Олимпийских игр.

7. Участие в зимних Олимпийских играх в Пхёнчхане послужило импульсом к продолжению переговоров на высоком уровне между Корейской Народно-Демократической Республикой и Республикой Корея. 21 апреля Ким Чен Ын объявил о приостановке ядерных испытаний и запусков межконтинентальных ракет. 27 апреля состоялся первый за 11 лет межкорейский саммит, причем президент Мун Чжэ Ин и Председатель Ким Чен Ын встретились в первый раз и символически ступили на территорию и той и другой страны. Саммит завершился подписанием Панмунджомской декларации, в которой два лидера объявили о начале «новой эры мира». В декларации содержатся положения, направленные на улучшение межкорейских отношений, снижение военной напряженности и создание постоянного и надежного мирного режима на Корейском полуострове¹.

8. 12 июня в Сингапуре состоялась встреча на высшем уровне Президента Соединенных Штатов Америки Дональда Трампа и Председателя Ким Чен Ына, первая в истории встреча лидеров этих двух стран. Они подписали совместное заявление, в котором согласовали гарантии безопасности для Корейской Народно-Демократической Республики; новые мирные отношения; подтвердили приверженность полной денуклеаризации Корейского полуострова; и договорились о возвращении останков военнослужащих Соединенных Штатов, погибших во время Корейской войны². В конце встречи на высшем уровне президент Трамп объявил о том, что Соединенные Штаты приостановят проведение запланированных совместных военных учений с Республикой Корея.

9. Генеральный секретарь с удовлетворением отметил решение правительства Корейской Народно-Демократической Республики временно прекратить ядерные испытания и запуски ракет в качестве важного вклада в укрепление доверия и мирную денуклеаризацию Корейского полуострова³. Он приветствовал мужество и инициативность, которые привели к подписанию Панмунджомской декларации и настоятельно призвал стороны принять оперативные меры по ее осуществлению. Он заявил о своей приверженности этим процессам и готовности оказывать содействие в их реализации⁴. Генеральный секретарь выразил также поддержку саммиту в Сингапуре, назвав его «важной вехой в содействии установлению устойчивого мира и полной и подпадающей проверке денуклеаризации Корейского полуострова» и подтвердив, что «соответствующие части системы Организации Объединенных Наций готовы поддержать этот процесс»⁵.

¹ Панмунджомская декларация о мире, процветании и объединении Корейского полуострова (Panmunjom Declaration for Peace, Prosperity and Unification of the Korean Peninsula), 27 апреля 2018 года, имеется по адресу:

www.unikorea.go.kr/eng_unikorea/news/news/?boardId=bbs_000000000000033&mode=view&cntId=54394&category=&pageIdx=3.

² Совместное заявление Президента Соединенных Штатов Америки Дональда Дж. Трампа и Председателя Корейской Народно-Демократической Республики Ким Чен Ына на саммите в Сингапуре (Joint statement of President Donald J. Trump of the United States of America and Chairman Kim Jong Un of the Democratic People's Republic of Korea at the Singapore Summit), 12 июня 2018 года, имеется по адресу: www.whitehouse.gov/briefings-statements/joint-statement-president-donald-j-trump-united-states-america-chairman-kim-jong-un-democratic-peoples-republic-korea-singapore-summit/.

³ Заявление пресс-секретаря Генерального секретаря по Корейскому полуострову (Statement attributable to the Spokesman for the Secretary-General on the Korean Peninsula), 21 апреля 2018 года (org/sg/en/content/sg/statement/2018-04-21 www.un.org/statement-attributable-spokesman-secretary-general-korean-peninsula).

⁴ Заявление пресс-секретаря Генерального секретаря о межкорейской встрече на высшем уровне (Statement attributable to the Spokesperson for the Secretary-General on the Inter-Korean Summit), 28 апреля 2018 года (org/sg/en/content/sg/statement/2018-04-27 www.un.org/statement-attributable-spokesperson-secretary-general-inter-korean).

⁵ Заявление пресс-секретаря Генерального секретаря о встрече на высшем уровне между лидерами Корейской Народно-Демократической Республики и Соединенных Штатов

10. Продолжающееся сближение еще раз подчеркивает необходимость для Корейской Народно-Демократической Республики устранить серьезные нарушения прав человека, задокументированные в настоящем и предыдущих докладах. Если такие нарушения будут оставаться без внимания, они могут подорвать перспективы установления прочного мира и стабильности на Корейском полуострове и в регионе. В этой связи у тех, кто взаимодействует с Корейской Народно-Демократической Республикой, появляется также возможность обеспечить в соответствии с надлежащими резолюциями Совета Безопасности, чтобы центральной темой любых переговоров по денуклеаризации Корейского полуострова и установлению прочного мира и стабильности в регионе было благополучие и неотъемлемое достоинство жителей Корейской Народно-Демократической Республики.

11. Генеральный секретарь вновь подтверждает свою готовность предоставить полную поддержку со стороны системы Организации Объединенных Наций для этого процесса, в том числе посредством оказания технической помощи в поддержку усилий по поощрению и защите прав человека людей, живущих в Корейской Народно-Демократической Республике.

III. Обзор положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

A. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность, а также на справедливое судебное разбирательство

12. В течение всего этого периода продолжали поступать сообщения о серьезных нарушениях права на жизнь, свободу и личную неприкосновенность.

13. Опрошенные УВКПЧ лица, которые ранее содержались под стражей в Корейской Народно-Демократической Республике, и другие источники рассказали о тяжелых условиях в местах досудебного содержания под стражей и тюрьмах, которые во многих случаях равносильны жестокому обращению или пыткам. Они также сообщили, что для лиц, содержащихся под стражей, недостаточный доступ к продовольствию и питанию был обычным делом, что часто приводило к недоеданию. Бывшие заключенные также сообщали о случаях нехватки воды для питья и стирки в камерах. Кроме того, поступали сообщения о случаях смерти в местах содержания под стражей из-за отсутствия надлежащего медицинского ухода и плохого питания.

14. Бывшие заключенные также сообщали, что в тех случаях, когда во время содержания под стражей заключенные умирают, их тела заворачивают в мешки из грубой ткани и хоронят в неглубоких могилах вблизи мест содержания под стражей, при этом семьям не предоставляется никакой информации об их судьбе.

15. Бывшие заключенные также сообщали об избиениях во время допросов или в качестве наказания за несоблюдение правил внутреннего распорядка, например, за передвижение по камере, когда приказано в течение длительного времени сидеть неподвижно. Для лиц, содержащихся в камерах предварительного заключения до суда (*jikyuulso*), и для заключенных в краткосрочных трудовых лагерях (*rodongdanryundae*), обычных тюрьмах (*kyohwaso*) и политических

Америки (Statement attributable to the Spokesman for the Secretary-General on the Summit between the leaders of the Democratic People's Republic of Korea and the United States of America), 12 июня 2018 года (org/sg/en/content/sg/statement/2018-06-12 www.un.org/statement-attributable-spokesman-secretary-general-summit-between).

тюрьмах (kwaailiso), принудительный труд, как представляется, считается обычным занятием. В большинстве случаев это тяжелый физический труд, либо труд по мобилизации в общине, в случае краткосрочных трудовых лагерей, либо труд на территории тюрьмы. Такой принудительный труд часто связан с работой на строительстве дорог и зданий и с работой в сельском хозяйстве. Связанные с принудительным трудом физические нагрузки заключенных усугубляются неадекватными продовольственными пайками последних.

16. Право на справедливое и независимое судебное разбирательство не гарантируется. В некоторых случаях бывшие заключенные рассказывали о том, что до судебного разбирательства имели лишь короткую встречу с адвокатом. Во время этой встречи адвокат информировал их о сути предъявляемых им обвинений, но, по их словам, не предпринимал усилий для подготовки защиты. Рассказы бывших заключенных и лиц, которые присутствовали на судебных процессах, указывают на то, что адвокаты редко защищают заключенных во время судебных разбирательств и, в некоторых случаях, предоставляют информацию в поддержку стороны обвинения. По словам опрошенных УВКПЧ лиц, судья выносил им обвинительный приговор после судебного разбирательства, которое продолжалось менее одного часа.

17. Беседы с бывшими заключенными показали, что в тех случаях, когда обвиняемому грозил срок не более шести месяцев в краткосрочном трудовом лагере, приговор и решения суда выносились в упрощенном порядке без суда и следствия, на основе изучения властями личного дела задержанного⁶. В системе уголовного правосудия широко распространена коррупция, причем бывшие заключенные сообщают о том, что для получения менее сурового наказания давали взятки.

18. Серьезную обеспокоенность вызывают сообщения о том, что все еще существуют крупные лагеря для политических заключенных, где люди отбывают продолжительные или пожизненные сроки заключения. Как сообщается, условия содержания в этих лагерях являются крайне неудовлетворительными, причем питание является недостаточным, и заключенных принуждают заниматься тяжелым физическим трудом. Правительство продолжает отрицать факт существования таких лагерей. Нет никаких сведений о том, что в течение отчетного периода кому-либо из бывших заключенных этих лагерей удалось покинуть Корейскую Народно-Демократическую Республику.

19. 2 октября 2017 года в Высоком суде Шах-Алама в Малайзии начался судебный процесс по делу двух женщин (индонезийки и вьетнамки), обвиняемых в убийстве Ким Чен Нама, старшего сводного брата лидера КНДР Ким Чен Ына. В ходе проведенного малайзийской полицией расследования было установлено, что он был отравлен запрещенным химическим веществом VX. Обе женщины не признали себя виновными по предъявленным обвинениям. Женщинам может грозить смертный приговор.

20. По данным Министерства объединения Республики Корея, по состоянию на 28 июня в Корейской Народно-Демократической Республике содержались под стражей шесть граждан Республики Корея: Ким Кук Ги и Чхве Чхун Гир (в 2015 году приговорены к исправительным работам на неопределенный срок); Ким Чён Вук (в 2014 году приговорен к пожизненному заключению); трое бывших граждан Корейской Народно-Демократической Республики: Ким Вон Хо (задержан в марте 2016 года), Чжо Хён Чхоль (о его аресте стало известно в июле 2016 года) и еще одно лицо, чье имя неизвестно. Согласно сообщениям,

⁶ В соответствии с Законом об административных наказаниях (2004 год, с изменениями 2011 года), статьи 14 и 16.

29 мая 2017 года был похищен из Китая и, предположительно, также содержится под стражей в Корейской Народно-Демократической Республике Хам Чин-Ву, также бывший гражданин Корейской Народно-Демократической Республики и корреспондент южнокорейского новостного сайта Daily NK.

21. 9 мая власти Корейской Народно-Демократической Республики освободили троих граждан Соединенных Штатов Америки: Ким Дон Чхоля, который в 2016 году был приговорен к тюремному заключению сроком на 10 лет; и Ким Сан Дыка и Ким Хак Сона, которые были задержаны соответственно 21 апреля и 7 мая 2017 года и обвинены в совершении «враждебных действий». 26 апреля 2018 года против Корейской Народно-Демократической Республики в Федеральный суд Соединенных Штатов Америки подали гражданский иск родители Отто Фредерика Вармбьера, добываясь возмещения ущерба за захват заложников, пытки и внесудебные убийства, причинение вреда жизни, умышленное причинение эмоциональных расстройств и нанесение телесных повреждений. 12 июня 2017 года г-н Вармбьер после более чем 17 месяцев содержания под стражей был освобожден в коматозном состоянии. С соблюдением правил медицины он был эвакуирован в Соединенные Штаты Америки, где 19 июня 2017 года скончался. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики заявило, что он заразился ботулизмом и впал в кому⁷.

22. Генеральный секретарь призывает правительство Корейской Народно-Демократической Республики безотлагательно принять меры для обеспечения того, чтобы условия содержания под стражей соответствовали минимальным нормам обращения с лицами, содержащимися под стражей, и чтобы суды соблюдали минимальные стандарты справедливого судебного разбирательства. Он настоятельно призывает правительство пересмотреть все дела граждан Республики Корея, содержащихся в настоящее время в Корейской Народно-Демократической Республике, и освободить их по гуманитарным соображениям или если будет установлено, что они были заключены в тюрьму за мирное осуществление своих прав.

В. Право на свободу передвижения

23. Правительство Корейской Народно-Демократической Республики продолжает вводить жесткие ограничения на свободу передвижения как внутри страны, так и в связи с поездками за пределы страны, причем граждане обязаны получать разрешение на поездки внутри страны (см. A/72/279, пункты 16 и 17).

24. Осуществление права покидать свою страну и возвращаться в нее строго ограничено и контролируется. За незаконное пересечение границы в Уголовном кодексе предусматривается тюремное заключение на срок до одного года, или, приотягчающих обстоятельствах, до пяти лет. Покидая Корейскую Народно-Демократическую Республику, люди подвергают себя серьезной опасности. Собранный УВКПЧ информация свидетельствует о том, что более серьезными нарушениями считались случаи, когда лица пытались посетить Республику Корея, вступали в контакт с лицами из Республики Корея или оставались на более длительное время в Китае. В 2016 году Республику Корея посетили 1127 граждан Корейской Народно-Демократической Республики, в том числе 939 женщин (83 процента)⁸. Лица, опрошенные УВКПЧ, описали режим безопасности на границе как все более жесткий, что приводит к сокращению числа людей, покидающих страну. Подавляющее большинство людей, пересекающих границу,

⁷ См. A/72/279, пункт 13. Отто Фредерик Вармбьер был задержан 2 января 2016 года.

⁸ Веб-сайт Министерства объединения Республики Корея по адресу: www.unikorea.go.kr/unikorea/business/NKDefectorsPolicy/status/lately/.

пользовались услугами «брокеров», которые во многих случаях занимались торговлей людьми. Многие женщины, которые пересекли границу, рассказывали, что они были насильно выданы замуж и подвергнуты другим формам сексуального насилия. В распоряжение УВКПЧ поступила также информация о лицах, которые незаконно пересекли границу с Китаем и были принудительно возвращены и подвергнуты аресту, пыткам, сексуальным домогательствам и другим формам жестокого обращения.

25. По имеющимся данным, в течение отчетного периода Корейскую Народно-Демократическую Республику покинули двое военнослужащих, перейдя линию перемирия, отделяющую ее от Республики Корея⁹. Один получил огнестрельное ранение во время перехода на территорию Республики Корея 13 ноября. Второму военнослужащему удалось перейти границу 21 декабря.

С. Право на свободу выражения мнений, доступ к информации и на свободу объединений и мирных собраний

26. Право на свободу выражения мнений, доступ к информации и на свободу объединений и мирных собраний остается жестко ограниченным. Те, кто критикует власти, по-прежнему подвергаются риску тюремного заключения в обычных или политических тюрьмах или высылки из городов в отдаленные районы страны с трудными условиями жизни, а также они могут быть подвергнуты экономическим лишениям, принудительному труду в сельском хозяйстве или физическому труду и ограничению доступа к таким услугам, как здравоохранение и образование.

27. Хотя Конституция гарантирует право на свободу слова, печати, собраний, демонстраций и ассоциаций (статья 67), осуществлению реальной свободы выражения мнений препятствует разветвленная система наблюдения и вероятность задержания или тюремного заключения в случае критики правительства или руководства. Для предотвращения, по всей видимости, жалоб на все более сложную экономическую ситуацию в городе Хесан провинции Янгандо, как сообщается, власти издали указы о запрете собраний с участием более трех человек.

28. Доступ к информации по-прежнему ограничен, причем к тем, кто оказывается уличен в получении или хранении материалов, не санкционированных властями, в частности информации из Республики Корея, применяются меры наказания. В Уголовном кодексе в редакции 2015 года (статья 183) предусмотрена уголовная ответственность за внедрение или распространение «продажной культуры», что при «отягчающих обстоятельствах» влечет наказание в виде исправительных работ на срок до 10 лет. Тем не менее многие люди, проживающие в провинциях, расположенных вдоль границы с Китаем, имеют доступ к информации из-за рубежа, в том числе на флеш-накопителях. УВКПЧ также получало информацию о том, что люди, уличенные в хранении незаконных материалов, в некоторых случаях могут избежать наказания за взятку представителям местных правоохранительных органов.

29. Согласно полученной УВКПЧ информации, власти продолжили репрессии в отношении мобильных телефонов, которые не были санкционированы прави-

⁹ United States Forces Korea, “Armistice rules in effect throughout DMZ”, press release, 21 December 2017 (www.usfk.mil/Media/Press-Releases/Article/1401738/armistice-rules-in-effect-throughout-dmz/) and “North Korean defection update, video release”, 21 November 2017 (www.usfk.mil/Media/Press-Releases/Article/1379075/north-korean-defection-update-video-release/).

тельством. Как сообщается, власти используют оборудование для создания радиопомех, а также для отслеживания мобильных телефонов. Мобильные телефоны нередко используются для содействия в незаконной поездке через границу с Китаем, контакта с родственниками в Республике Корея или получения информации из других стран. За «незаконную международную связь» в делах, которые считаются серьезными, например, в отношении лиц, помогающих людям покинуть страну, в Уголовном кодексе (статья 222) предусмотрено наказание в виде лишения свободы на срок до пяти лет.

D. Международные похищения и разъединенные семьи

30. В Панмунджомской декларации руководители Корейской Народно-Демократической Республики и Республики Корея договорились «как можно скорее урегулировать гуманитарные проблемы, возникшие в результате разделения нации». В частности, они согласовали проведение мероприятия по воссоединению, запланированного на август 2018 года, которое станет первым таким мероприятием с октября 2015 года.

31. После окончания Корейской войны (1950–1953 годы) в качестве кандидатов на воссоединение со своими родственниками, проживающими в Корейской Народно-Демократической Республике, зарегистрировались 132 484 жителя Республики Корея. Из них лишь 57 059 человек все еще живы и стремятся к воссоединению, и большинство из них старше 80 лет¹⁰.

32. После того, как в 2000 году начали проводиться мероприятия по воссоединению, встретиться со своими пропавшими родственниками по другую сторону границы смогли лишь 2325 семей. Кроме того, по причине нечастого проведения этих мероприятий, ограниченного числа участников и преклонного возраста тех, кто был разъединен, такие встречи вызывают много переживаний и страданий, так как участвующие в них вряд ли смогут встретиться со своими родственниками еще раз. В отношении прав разъединенных семей должен применяться целостный подход, обеспечивающий возможность постоянных контактов и связи.

33. В мае 2017 года Национальный комитет по расследованию похищений в ходе Корейской войны опубликовал документ под названием «Доклад о похищениях в ходе Корейской войны» о похищении во время войны 95 456 гражданских лиц, чья судьба и местонахождение остаются неизвестными¹¹. В марте 2018 года организация гражданского общества «Союз семей, члены которых были похищены во время Корейской войны» обнародовала документ, выпущенный в 1953 году канцелярией начальника военно-юридической службы зоны штаб-квартиры корейской коммуникационной зоны, в котором подробно описывается и анализируется массовое убийство 1800 - 2000 гражданских заключенных (бывших должностных лиц из Сеула и Кэсона, в провинции Пхёнан-Намдо), совершенное в октябре 1950 года военнослужащими Корейской Народно-Демократической Республики. Согласно этому документу, жертвы были захоронены

¹⁰ Веб-сайт Министерства объединения Республики Корея по адресу: <https://reunion.unikorea.go.kr/reuni/home/pds/reqststat/list.do?mid SM00000129>.

¹¹ В 2010 году в соответствии с Законом об установлении истины в отношении ущерба от похищений со стороны Северной Кореи во время Корейской войны и восстановления чести жертв (2010 год) правительством Республики Корея был учрежден Национальный комитет по расследованию похищений во время Корейской войны. В состав этого комитета, который возглавляет премьер-министр Республики Корея, входят представители правительства и неправительственных субъектов.

в общих могилах в провинции Пхёнан-Намдо¹². На своей 114-й сессии, проходившей 5–9 февраля 2018 года в Женеве, Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям Совета по правам человека препроводила правительству Корейской Народно-Демократической Республики информацию по 4 случаям, касающимся похищенных в военное время лиц (см. [A/HRC/WGEID/114/1](#), пункт 37).

34. В установлении судьбы 516 человек из Республики Корея, которые, как утверждает правительство Республики Корея, были похищены Корейской Народно-Демократической Республикой после Корейской войны, никакого прогресса не наблюдается. Также не достигнуто никакого прогресса в выяснении судьбы граждан Японии в Корейской Народно-Демократической Республике, включая похищенных лиц, а также судьбы похищенных лиц из других стран. До сих пор числятся без вести пропавшими 12 японских граждан, похищенных в 1970-х и 1980-х годах. Власти Корейской Народно-Демократической Республики утверждают, что восьмеро из них погибли, а четверо других никогда не въезжали в страну.

35. 10 мая на южнокорейском канале новостей JTBC было показано интервью с управляющим одного из ресторанов в Китае, который в апреле 2016 года въехал в Республику Корея с 12 женщинами из Корейской Народно-Демократической Республики. Он заявил: «Это было заманивание и похищение, и я это знаю, потому что я этим руководил». Правительство Корейской Народно-Демократической Республики постоянно утверждало, что женщины были похищены, в то время как правительство Республики Корея заявляло, что они свободно живут в этой стране. На пресс-конференции после своей поездки в Республику Корея 2–10 июля Специальный докладчик по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике Томас Охеа Кинтана рекомендовал правительству Республики Корея провести «независимое расследование и привлечь виновных к ответственности» и «уважать решение жертв... о своем будущем», отметив при этом, что «если они были захвачены против своей воли, то это может являться преступлением». УВКПЧ продолжает следить за данным делом.

36. В своем совместном заявлении от 12 июня по итогам своего саммита президенты Корейской Народно-Демократической Республики и Соединенных Штатов Америки заявили о своей приверженности возвращению останков военнопленных и лиц, без вести пропавших после войны в Корею, включая немедленную репатриацию тех, которые уже идентифицированы. Должностные лица Корейской Народно-Демократической Республики якобы сообщили, что они имеют в своем распоряжении более 200 комплектов останков военнослужащих из Соединенных Штатов¹³. По сообщениям, правительство Корейской Народно-Демократической Республики также вступило в контакт с Турцией с целью инициировать идентификацию и репатриацию останков 487 турецких военнослужащих, которые считаются погибшими в Корейской Народно-Демократической Республике во время Корейской войны.

37. Генеральный секретарь приветствует проведение встречи по воссоединению разьединенных семей, которую намечено провести в августе, и рекомендует

¹² Headquarters Korean Communications Zone, Office of the Zone Staff Judge Advocate APO 234, Legal Analysis of Korean War Crimes Case Number 141, 15 June 1953.

¹³ Defense POW/MIA Personnel Accounting, Department of Defense of the United States of America, “Progress on Korean War personnel accounting”, 18 June 2018. Имеется по адресу: www.dpaa.mil/Progress-on-korean-war-personnel-accounting/. Mil/Resources/Fact-Sheets/Article-View/Article/569610

Корейской Народно-Демократической Республике и Республике Корея обеспечить, чтобы это привело к разработке и внедрению механизмов, позволяющих родственникам в обеих странах на постоянной основе поддерживать контакты и свободно воссоединиться.

38. Генеральный секретарь настоятельно призывает правительство Корейской Народно-Демократической Республики прояснить судьбу лиц, похищенных из Республики Корея, Японии и других стран.

Е. Право на питание

39. Корейская Народно-Демократическая Республика продолжала страдать от последствий хронической нехватки продовольствия, недоедания среди детей в раннем возрасте и отсутствия безопасности в области питания. Согласно глобальной шкале голода за 2017 год, в рамках которой отслеживается и определяется уровень голода во всем мире, этой стране был присвоен индекс 28,2, который классифицируется как «серьезный»¹⁴. Около 10,3 миллиона человек — 41 процент населения — недоедают, и 60 000 детей страдают от тяжелой формы острого недоедания¹⁵. Качество питания многих людей находится на низком уровне с ограниченным потреблением белков, жиров и питательных микроэлементов. В 2017 году 40 000 серьезно страдающих от недоедания детей в возрасте до пяти лет прошли курс лечения, и более 2 млн человек получили полноценное питание¹⁶.

40. В 2017 году общий объем производства продовольствия (в зерновом эквиваленте) сократился на 7,42 процента, с 5,89 млн тонн до 5,45 млн тонн. Исходя из целевого показателя правительства в отношении размера пайка в государственной системе распределения, дефицит запасов продовольствия оценивается на уровне около 1,07 млн тонн — увеличение по сравнению с предыдущим годом на 10,86 процента.

41. 21 июня 2018 года Центральное статистическое бюро Корейской Народно-Демократической Республики и Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) опубликовали результаты обследования по многим показателям с применением гнездовой выборки. По данным этого обследования, 19,1 процента детей в возрасте до пяти лет в Корейской Народно-Демократической Республике страдают от задержки роста, а 3 процента — от истощения. Это обследование позволило выявить значительные различия в этой области между сельскими и городскими районами и между провинциями. В то время как в Пхеньяне от задержки в росте страдали 10,1 процента детей, в провинции Янгандо на севере страны доля таких детей составила 31,8 процента. Всемирная продовольственная программа (ВПП) во второй половине 2018 года планирует провести качественную оценку продовольственной безопасности с целью помочь оценить риски временного и хронического отсутствия продовольственной безопасности в стране.

42. После развала в 1990-х годах государственной системы распределения большинство людей в плане удовлетворения своих основных потребностей уже

¹⁴ 2017 Global Hunger Index: The Inequalities Of Hunger (October 2017), appendix D. Имеется по адресу: www.globalhungerindex.org/pdf/en/2017/appendix-d.pdf.

¹⁵ “Democratic People’s Republic of Korea needs and priorities” (March 2018), pp. 4-5. Имеется по адресу: <https://reliefweb.int/report/democratic-peoples-republic-korea/dpr-korea-needs-and-priorities-march-2018>.

¹⁶ Ibid, p. 10.

не рассчитывают на государственные продовольственные пайки. Государственное распределение предназначено главным образом для тех, чья профессиональная деятельность считается правительством особенно важной, в частности, для работников горнодобывающего сектора или служб безопасности, а также для жителей Пхеньяна.

43. Согласно сообщениям, некоторые предприятия распределяют среди работников товары первой необходимости в зависимости от создаваемой ими прибыли. Большинство населения не получает никаких благ от государственного распределения и вместо этого для удовлетворения своих продовольственных потребностей занимается неофициальной торговлей или мелкими сельскохозяйственными работами. В провинциях, расположенных вдоль границы, население, добывавшее средства к существованию за счет торговли с Китаем, с конца 2017 года начало, как сообщается, сталкиваться с растущими финансовыми трудностями, так как торговля с Китаем сократилась, а ужесточение пограничного контроля сделало контрабанду более трудным занятием.

44. ЮНИСЕФ сообщил о том, что «несмотря на исключение, предоставленное для оказания гуманитарной помощи, введение санкций, в сочетании с «усталостью доноров», привело к сокращению имеющихся ресурсов для разрешения даже самых неотложных ситуаций, угрожающих жизни людей»¹⁷. ВПП сообщила, что из-за нехватки финансирования она с ноября 2017 года приостановила оказание поддержки в области питания для 195 000 детей в детских садах¹⁸.

Г. Право на здоровье

45. Конституция Корейской Народно-Демократической Республики предусматривает бесплатное медицинское обслуживание для всех граждан. Тем не менее правительство продолжает сталкиваться с трудностями в плане выполнения этого обязательства. Качество и доступность медицинских услуг остаются ограниченными, причем сельские районы сталкиваются с наиболее серьезными недостатками в обеспечении доступа к базовой медицинской помощи. Существует острая нехватка основных аллопатических медикаментов, что вынуждает пациентов покупать основные лекарства у частных лиц или делает их зависимыми от традиционной медицины.

46. В обследовании по многим показателям с применением гнездовой выборки (см. пункт 41 выше) было установлено, что уровень смертности среди детей до пяти лет за пять предшествующих лет составил 15 на 1000 живорождений, т.е. снизился по сравнению с периодом 2010 - 2014 годов, когда он равнялся 20 на 1000 живорождений¹⁹. Основной причиной смертности среди детей младшего возраста по-прежнему является диарея, связанная с ненадлежащими санитарными условиями и острым недоеданием²⁰.

¹⁷ UNICEF, "Situation analysis of children and women in the Democratic People's Republic of Korea — 2017". Имеется по адресу: www.unicef.org/dprk/Situation_Analysis_of_Children_and_Women_in_DPR_Korea_UNICEF_2017.pdf.

¹⁸ WFP, "DPR Korea country brief", April 2018. Имеется по адресу: <https://reliefweb.int/sites/reliefweb.int/files/resources/WFP%20DPRK%20Country%20Brief%20October%202017.pdf>.

¹⁹ Central Bureau of Statistics and UNICEF, Multiple Indicator Cluster Survey 2017: Survey Findings Report: Democratic People's Republic of Korea (June 2018), p. 39. См. по адресу: https://mics-surveys-prod.s3.amazonaws.com/MICS6/East%20Asia%20and%20the%20Pacific/Korea%2C%20Democratic%20People%27s%20Republic%20of/2017/Final/Korea%20DPR%202017%20MICS_English.pdf.

²⁰ UNICEF, "Humanitarian Action for Children: Democratic People's Republic of Korea, 2018" (www.unicef.org/appeals/dprk.html).

47. Лица, содержащиеся в тюрьмах и центрах содержания под стражей, сталкиваются с проблемой ограниченного доступа к основным медицинским услугам и лекарствам. Некоторые бывшие заключенные описали больничные отделения в пенитенциарных учреждениях и центрах содержания под стражей, где больные заключенные, в том числе страдающие от туберкулеза и недоедания, по сообщениям, отделены от остальных заключенных. Согласно сообщениям, пациенты в больничных палатах получают лечение только в том случае, если их родственники могут принести лекарства. Кроме того, объем продовольствия, которое они получают, как сообщается, уменьшается, поскольку они не занимаются физическим трудом.

48. Что касается сексуального и репродуктивного здоровья и прав, то в соответствии со статьей 33 Закона о защите и поощрении прав женщин (2010 год) женщинам предоставляются отпуска по беременности и родам в течение восьми месяцев. Кроме того, этот закон предусматривает, что государственные медицинские учреждения должны иметь помещения сугубо для женщин, а также медицинское образование для учащихся-девочек (статья 20). На практике услуги по охране сексуального и репродуктивного здоровья в основном базируются на матримониальной основе и предоставляются главным образом замужним женщинам. Не существует никаких программ, направленных на расширение доступа незамужних женщин и неженатых мужчин, особенно подростков, к информации о половом и репродуктивном здоровье и соответствующим услугам. В 2017 году при поддержке Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения была разработана новая национальная стратегия в области репродуктивного здоровья, которая включает в себя положения для расширения выбора методов планирования семьи, ориентированных на мужчин и женщин, включая программы участия мужчин. В обследовании по многим показателям с применением гнездовой выборки (см. пункт 41 выше) было установлено, что 70 процентов замужних женщин в возрасте от 15 до 49 лет имеют удовлетворенную потребность в противозачаточных средствах, 5,2 процента - в регулировании промежутков между родами и 65,1 процента - в ограничении беременности²¹.

G. Права ребенка

49. В сентябре 2017 года Комитет по правам ребенка рассмотрел достижения Корейской Народно-Демократической Республики в осуществлении Конвенции о правах ребенка на основе пятого периодического доклада, представленного этим государством в 2016 году.

50. В своих заключительных замечаниях Комитет выразил признательность за конструктивный диалог с многопрофильной делегацией. Он приветствовал прогресс, достигнутый в области всеобщего образования, сокращение материнской и детской смертности, а также ратификацию в 2014 году Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (см. [CRC/C/PRK/CO/5](#), пункты 2 и 3).

51. Комитет высказал ряд озабоченностей, в том числе по поводу ограниченной доступности дезагрегированных данных, касающихся детей; попыток и других жестоких или унижающих достоинство видов обращения и наказания детей; детского труда; положения детей, лишенных семейного окружения; и недоедания.

²¹ Multiple Indicator Cluster Survey 2017 (примечание 19 выше), p 49.

52. Хотя правительство заявило, что принудительного труда детей не существует, мониторинг со стороны УВКПЧ и других организаций показал, что в некоторых случаях дети занимаются коммерческой деятельностью или мобилизуются для занятий трудом через посредство системы образования, особенно в сельских районах. Обследование по многим показателям с применением гнездовой выборки показало, что в течение недели накануне обследования 5 процентов детей в возрасте от 5 до 17 лет занимались детским трудом, в частности в сельских районах и в наиболее бедных группах населения²².

53. Обследование также показало высокий уровень охвата начальным, неполным и полным средним образованием, на уровне 97, 96 и 95 процентов, соответственно, без каких-либо существенных различий между девочками и мальчиками и без какого-либо разрыва на уровне начальной школы между сельскими и городскими районами. Хотя государство обеспечивает бесплатное и обязательное образование от начальной до средней школы, мониторинг УВКПЧ показал, что учащиеся должны участвовать в покрытии расходов на учебники, школьные принадлежности и содержание помещений. В некоторых случаях это не позволяет детям из малообеспеченных семей иметь доступ к образованию.

54. Генеральный секретарь по-прежнему обеспокоен отсутствием информации о положении несовершеннолетних, находящихся в конфликте с законом. В ходе обзора в Комитете по правам ребенка в сентябре 2017 года (см. [CRC/C/SR.2237](#), пункт 57) представитель Корейской Народно-Демократической Республики заявил, что в период 2014 - 2016 годов 13 детей были подвергнуты «мерам социального воспитания» на срок от одного года до трех лет. Хотя правительство заявило, что они якобы пользовались всеми своими гражданскими правами и что эти меры не являлись наказанием или предусматривали наблюдение, их семьи, школы и другие общественные организации два раза в год «должны отчитываться о достигнутом ими прогрессе перед службами безопасности».

Н. Права инвалидов

55. 6 марта 2018 года Специальный докладчик по вопросу о правах инвалидов Каталина Девандас Агилар представила Совету по правам человека доклад о своей поездке в Корейскую Народно-Демократическую Республику в мае 2017 года ([A/HRC/37/56/Add.1](#)). Эта поездка Специального докладчика была первым визитом в эту страну независимого эксперта, назначенного Советом по правам человека. Она приветствовала ратификацию в 2016 году Конвенции о правах инвалидов и связанные с этим позитивные изменения. Она также определила нерешенные вопросы, в том числе препятствия, лишаящие инвалидов возможности получить доступ к образованию и услугам на равной основе с другими лицами, а также осуществлять свою правоспособность.

56. Специальный докладчик призвала правительство укреплять правовые и стратегические основы в области прав инвалидов и продвигаться по пути осуществления, правоприменения и мониторинга Конвенции. Правительство представило подробные замечания по данному докладу, которые были обнародованы (см. [A/HRC/37/56/Add.3](#)). Оно отвергло, среди прочих замечаний Специального докладчика, утверждение о том, что лишение права на свободу передвижения в пределах страны в непропорционально большой степени затрагивает инвалидов.

²² Ibid, p. 135.

57. В мае 2018 года ЮНИСЕФ подписал соглашение о сотрудничестве по программам с Международной организацией помощи инвалидам «Хандикап интернэшнл» и Корейской федерацией по защите инвалидов в целях содействия осуществлению статей 7, 25 и 26 Конвенции о правах инвалидов и статей 2 и 23 Конвенции о правах ребенка, в частности для обеспечения того, чтобы дети-инвалиды могли иметь доступ к всеобъемлющим и целостным услугам в области здравоохранения и реабилитации²³²⁴. Министерство иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики одобрило это партнерство.

58. Генеральный секретарь приветствует этот конструктивный диалог в интересах поощрения и защиты прав инвалидов. Он настоятельно призывает власти продолжать взаимодействовать со Специальным докладчиком в этих целях и наладить взаимодействие с другими правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций, а также с учреждениями Организации Объединенных Наций и гуманитарными учреждениями.

I. Права женщин

59. В ноябре 2017 года Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рассмотрел объединенные второй - четвертый периодические доклады Корейской Народно-Демократической Республики (CEDAW/C/PRK/2-4), представленные в 2016 году. В своих заключительных замечаниях Комитет приветствовал принятие внутреннего законодательства о защите прав женщин, а также усилия по укреплению организационной и нормативной базы, направленные на ускорение процесса ликвидации дискриминации в отношении женщин и поощрение гендерного равенства (CEDAW/C/PRK/CO/2-4, пункты 4 и 5).

60. В то же время Комитет выразил обеспокоенность по поводу того, что определение приоритетности примирения и посредничества в семейных спорах и бракоразводных делах может не обеспечивать надлежащую защиту жертв бытового насилия и может приводить к безнаказанности виновных. Комитет настоятельно призвал власти разработать всеобъемлющую стратегию для искоренения дискриминационных стереотипов и патриархальных представлений о роли и обязанностях женщин и мужчин. Он также выразил обеспокоенность по поводу отсутствия эффективного применения законодательства, отсутствия информации о случаях гендерного насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, и ограниченной информации о случаях насилия в семье, которые рассматриваются в судах (там же, пункты 13, 24 и 25).

61. Собранный УВКПЧ информация свидетельствует о том, что в Корейской Народно-Демократической Республике широко распространено бытовое насилие. Как сообщается, власти, как правило, не принимают мер для расследования случаев насилия в семье, и средств или услуг для оказания помощи жертвам, как правило, не имеется. Кроме того, как представляется, уровень осведомленности о принятом в 2010 году Законе о защите и поощрении прав женщин, который запрещает все формы дискриминации в отношении женщин, а также насилие в отношении женщин в семье, является низким.

62. Многих женщин, которые покидают Корейскую Народно-Демократическую Республику, перевозят через границу с Китаем, продают китайским мужчинам или подвергают другим формам эксплуатации. Жертвы, как правило, не

²³ Статьи 7, 25 и 26 Конвенции о правах инвалидов, соответственно, содержат положения о защите детей-инвалидов; охране здоровья; адаптации и реабилитации.

²⁴ В статьях 2 и 23 Конвенции о правах ребенка основное внимание уделяется вопросам недискриминации и прав детей-инвалидов.

ищут защиты, опасаясь насильственного возвращения в Корейскую Народно-Демократическую Республику, если они вступят в контакт с китайскими властями. УВКПЧ задокументировало случаи, когда женщины по возвращении в Корейскую Народно-Демократическую Республику содержатся в центрах содержания под стражей, условия содержания в которых не отвечают международным стандартам. УВКПЧ также опросило бывших заключенных, которые сообщили об отсутствии доступа к достаточному питанию и медицинскому обслуживанию, пытках и жестоком обращении, включая сексуальное насилие со стороны охранников-мужчин и принудительные аборты.

IV. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и правительством по вопросам, касающимся положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике

63. В рассматриваемый период правительство Корейской Народно-Демократической Республики предприняло некоторые позитивные шаги для налаживания взаимодействия с международной системой в области прав человека. Вместе с тем оно по-прежнему отказывалось сотрудничать с отделением УВКПЧ в Сеуле, Республика Корея, и со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, назначенным Советом по правам человека.

A. Сотрудничество с межправительственными органами Организации Объединенных Наций

64. В своих резолюциях [2375 \(2017\)](#) и [2397 \(2017\)](#) Совет Безопасности самым решительным образом осудил ядерные испытания, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой 2 сентября 2017 года и запуск баллистической ракеты 28 ноября 2017 года, соответственно. В обеих резолюциях Совет выразил озабоченность по поводу отвлечения Корейской Народно-Демократической Республикой ресурсов, которые остро необходимы ее гражданам, имеющим огромные неудовлетворенные потребности. [https://undocs.org/S/RES/2397\(2017\)](https://undocs.org/S/RES/2397(2017))

65. 11 декабря 2017 года Совет Безопасности в четвертый раз с декабря 2014 года обсудил вопрос о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и заслушал брифинг Верховного комиссара по правам человека²⁵. Постоянное представительство Корейской Народно-Демократической Республики при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке опубликовало заявление, в котором осудило проведение этого заседания Советом Безопасности²⁶.

66. В своей резолюции [72/188](#) о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике Генеральная Ассамблея с удовлетворением отметила доклад группы независимых экспертов по ответственности

²⁵ Брифинг Совета Безопасности, посвященный ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике: заявление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Зайда Раада аль-Хусейна, 8 декабря 2017 года ([www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID 22526](http://www.ohchr.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID%2022526)).

²⁶ Заявление для прессы Постоянного представительства КНДР при Организации Объединенных Наций, 12 декабря 2017 года (<https://kcnawatch.co/newstream/1513099847-671868635/press-statement-of-permanent-mission-of-dprk-to-un/>)

за нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике (A/HRC/34/66/Add.1) и представленные варианты привлечения к ответственности и обеспечения установления истины и справедливости в интересах всех жертв. Она с удовлетворением отметила также принятие Советом по правам человека резолюции 34/24, предусматривающей наращивание потенциала УВКПЧ, включая его местную структуру в Сеуле²⁷. В своих более ранних резолюциях, принятых начиная с 2014 года, Ассамблея призывает Совет Безопасности продолжать рассмотрение рекомендаций Комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и принять надлежащие меры для обеспечения привлечения к ответственности, в том числе путем рассмотрения вопроса о передаче ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике на рассмотрение Международного уголовного суда и возможностей введения дополнительных санкций для эффективного воздействия на тех, кто, как представляется, несет наибольшую ответственность за нарушения прав человека, которые, по мнению Комиссии, могут представлять собой преступления против человечности. В своем выступлении в Ассамблее представитель Корейской Народно-Демократической Республики категорически отверг резолюцию, которая, по его словам, является «итогом заговора Соединенных Штатов Америки и других враждебных сил» и «примером политизации, избирательности и двойных стандартов в области прав человека» (A/72/PV.73, стр. 27).

67. В своей резолюции 37/28 от 23 марта 2018 года о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике (A/HRC/RES/37/28) Совет по правам человека приветствовал меры, принятые с целью укрепления потенциала УВКПЧ, включая его местную структуру в Сеуле, с тем чтобы обеспечить выполнение соответствующих рекомендаций группы независимых экспертов по ответственности. Он просил Верховного комиссара по правам человека представить ему на его сороковой сессии в марте 2019 года доклад по вопросу об осуществлении рекомендаций группы независимых экспертов по ответственности. Корейская Народно-Демократическая Республика отвергла данную резолюцию, назвав ее попыткой «очернить образ» страны и указав при этом, что она «придает большое значение международному сотрудничеству в целях поощрения и защиты подлинных прав человека»²⁸.

В. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека

68. В соответствии с резолюцией 25/25 Совета по правам человека отделение УВКПЧ в Сеуле продолжало проводить мониторинг, документирование, укрепление потенциала и информационно-пропагандистскую деятельность. В этом контексте оно взаимодействовало с правительствами, организациями гражданского общества, отдельными лицами, которые покинули Корейскую Народно-Демократическую Республику, организациями системы Организации Объединенных Наций и гуманитарными работниками, осуществляющими деятельность в Корейской Народно-Демократической Республике, и другими заинтересованными сторонами. Корейская Народно-Демократическая Республика отвергала любое сотрудничество в соответствии с этой резолюцией.

²⁷ См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, семьдесят вторая сессия, Дополнение № 53 (A/72/53), глава IV, раздел А.

²⁸ Заявление для прессы Постоянного представительства Корейской Народно-Демократической Республики при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве, 23 марта 2018 года.

69. В течение отчетного периода отделение УВКПЧ в Сеуле продолжало собирать индивидуальные свидетельские показания, подтверждающие утверждения о нарушениях прав человека, которые оно ранее зарегистрировало, и запрашивать информацию о любых изменениях в положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. По состоянию на июль 2018 года она провела беседы с более чем 240 лицами, покинувшими страну.

70. В соответствии с резолюцией 34/24 Совета по правам человека и в пределах ресурсов, утвержденных Генеральной Ассамблеей, УВКПЧ предпринимало шаги по осуществлению рекомендаций группы независимых экспертов по ответственности за нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике. Это включает в себя укрепление правовых и технических экспертных знаний в рамках проекта об ответственности, который предусматривает создание центрального хранилища информации и доказательств и оценки всей информации и показаний, собранных УВКПЧ в целях разработки возможных стратегий для будущих процессов привлечения виновных к ответственности.

71. Для руководства этим проектом в марте 2018 года приступила к работе один эксперт высокого уровня. В мае 2018 года она совершила поездку в Сеул для встречи с широким кругом заинтересованных субъектов. Кроме того, в целях усиления контроля, юридического опыта и разработки возможных стратегий уголовного преследования в июле 2018 года с отделением в Сеуле начали сотрудничать сотрудники по правовым вопросам. Были также предприняты первые шаги по созданию хранилища. 14 марта 2018 года в виде устного сообщения заместителя Верховного комиссара по правам человека Совет по правам человека был проинформирован о прогрессе, достигнутом в этой области. Полный доклад о ходе работы УВКПЧ будет представлен Совету по правам человека на его сороковой сессии. С учетом финансовых последствий этого проекта, УВКПЧ будет применять поэтапный подход, исходя из наличия ресурсов.

72. 11 декабря 2017 года отделением в Сеуле был проведен семинар для рассмотрения последствий взаимодействия Корейской Народно-Демократической Республики с универсальным периодическим обзором, договорными органами и специальными процедурами и выявления передовой практики и путей продвижения вперед. В работе семинара приняли участие около 70 представителей организаций гражданского общества, дипломатических миссий и средств массовой информации. На основе взаимодействия с соответствующими правительствами и дипломатами отделение выступало за включение вопросов прав человека в переговоры между Корейской Народно-Демократической Республикой и другими странами.

С. Механизмы Организации Объединенных Наций по защите прав человека

73. Визит Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов и сотрудничество Корейской Народно-Демократической Республики с Комитетом по правам ребенка и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин подробно излагаются в соответствующих разделах настоящего доклада.

74. На своей 114-й сессии Рабочая группа по насильственным или недобровольным исчезновениям препроводила правительству Корейской Народно-Демократической Республики информацию о 16 недавно ставших известными случаях. Она сочла ответы правительства недостаточными для прояснения этих случаев (см. [A/HRC/WGEID/114/1](#), пункты 37–39). По состоянию на 2 мая 2018 года насчитывалось 233 незавершенных случая, сведения о которых Рабочая группа препроводила правительству.

75. Генеральный секретарь настоятельно призывает правительство Корейской Народно-Демократической Республики наращивать свое недавно начавшееся взаимодействие с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций и принять предложения о технической помощи в целях поощрения и защиты прав человека людей, живущих в Корейской Народно-Демократической Республике.

D. Структуры Организации Объединенных Наций, работающие в Корейской Народно-Демократической Республике

76. Структуры системы Организации Объединенных Наций в Корейской Народно-Демократической Республике продолжали работать в условиях введенных правительством значительных ограничений. Отсутствие независимых контактов с местным населением и консультаций с бенефициарами в ходе процесса разработки программ по-прежнему является существенным препятствием для усилий Организации Объединенных Наций по разработке и применению правозащитного и основанного на удовлетворении потребностей подхода к ее гуманитарным программам. Хотя доступ на места по-прежнему зависит от разрешения правительства, после установившегося взаимодействия между учреждениями Организации Объединенных Наций и правительством в целях обеспечения надлежащего осуществления гуманитарной деятельности условия доступа и проведения контроля в последние годы улучшились.

77. Санкции, введенные в отношении этой страны, хотя и не должны были оказывать воздействие на гуманитарную помощь, из-за сбоев банковского канала, нарушения функционирования производственно-сбытовых цепочек, задержек в перевозке жизненно важных товаров в страну и неуклонного сокращения донорского финансирования продолжают создавать серьезные и непредусмотренные последствия для жизненно важных гуманитарных программ, оказывая на них серьезное воздействие.

78. Генеральный секретарь призывает правительство пересмотреть свою политику в соответствии с рекомендациями, принятыми в рамках универсального периодического обзора 2014 года о доставке гуманитарной помощи, в целях повышения эффективности помощи населению, оказываемой Организацией Объединенных Наций. В частности, Генеральный секретарь настоятельно призывает правительство снять ограничения на свободу передвижения персонала Организации Объединенных Наций и предоставить им полный доступ к бенефициарам для обеспечения сбора соответствующих дезагрегированных данных и, в конечном итоге, обеспечить, чтобы помощь могли получать наиболее уязвимые слои населения.

V. Выводы

79. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает шаги, предпринятые правительством для ослабления напряженности и улучшения политической ситуации на Корейском полуострове. Он приветствует введение моратория на запуски ракет и ядерные испытания и планируемое возобновление проведения мероприятий по воссоединению семей.

80. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает также шаги, предпринятые правительством для продолжения сотрудничества с международными правозащитными механизмами, в том числе с Комитетом по правам ребенка и Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин.

81. Генеральный секретарь с удовлетворением отмечает усилия, прилагаемые Организацией Объединенных Наций по осуществлению последующих мер в связи с выводами комиссии по расследованию положения в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике, в которых отмечалась необходимость проведения глубоких структурных реформ в целях поощрения и защиты прав населения страны.

82. Генеральный секретарь напоминает, что мир и безопасность, развитие и права человека взаимосвязаны и подкрепляют друг друга. Он выражает обеспокоенность по поводу продолжающихся поступать сообщений о серьезных нарушениях, которые происходят в Корейской Народно-Демократической Республике, и настоятельно призывает предпринять усилия по устранению этих нарушений, так как несоблюдение прав человека может подорвать усилия по улучшению положения в области безопасности и развития.

83. Генеральный секретарь подчеркивает, что вопросы улучшения положения в области прав человека и гуманитарной ситуации в Корейской Народно-Демократической Республике должны и впредь занимать видное место в международной повестке дня и регулярно обсуждаться, в том числе в Совете по правам человека, Генеральной Ассамблее и Совете Безопасности.

VI. Рекомендации

84. Генеральный секретарь рекомендует правительству Корейской Народно-Демократической Республики:

a) выполнять свои обязательства, вытекающие из международного права в области прав человека, в том числе из пяти основных соглашений о правах человека, ратифицированных государством;

b) принять и выполнить все рекомендации, вынесенные международными механизмами в области прав человека, в том числе договорными органами;

c) предпринять конкретные шаги по осуществлению последующих мер в связи с выводами и рекомендациями, сделанными по итогам визита Специального докладчика по вопросу о правах инвалидов;

d) активно взаимодействовать в рамках третьего цикла универсального периодического обзора и воплотить обязательства, вытекающие из прошлых циклов, в конкретные действия, направленные на реальное улучшение положения в области прав человека на всей территории страны;

e) сотрудничать с международным сообществом в связи с осуществлением резолюции 37/28 Совета по правам человека о положении в области прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике;

f) конструктивно взаимодействовать с организациями системы Организации Объединенных Наций, в том числе с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и его отделением в Сеуле;

g) принять необходимые меры по рассмотрению выводов и рекомендаций комиссии по расследованию и группы независимых экспертов по ответственности за нарушения прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике и взаимодействовать с международным сообществом в целях их осуществления, включая принятие мер для устранения озабоченностей, связанных

с систематическими, широко распространенными и серьезными нарушениями прав человека;

h) предоставить Организации Объединенных Наций и гуманитарным учреждениям свободный и беспрепятственный доступ на всей территории Корейской Народно-Демократической Республики, в том числе для сбора важных данных, с тем чтобы они могли надлежащим образом реагировать на потребности населения.

85. Генеральный секретарь рекомендует международному сообществу:

a) рассмотреть вопрос о принятии необходимых последующих мер по итогам доклада комиссии по расследованию, как это предусмотрено в резолюциях 25/25, 28/22, 31/18, 34/24 и 37/28 Совета по правам человека и резолюциях 69/188, 70/172 и 71/202 и 72/188 Генеральной Ассамблеи;

b) рассмотреть вопрос о принятии необходимых последующих мер в связи с докладом группы независимых экспертов, как это предусмотрено в резолюциях 34/24 и 37/28 Совета по правам человека;

c) обеспечить достаточное и стабильное финансирование деятельности по оказанию гуманитарной помощи, особенно по обеспечению продуктами питания и медикаментами, в целях улучшения гуманитарной ситуации и положения в области прав человека;

d) принять незамедлительные меры, для того чтобы свести к минимуму неблагоприятные гуманитарные последствия санкций, введенных в отношении Корейской Народно-Демократической Республики, за счет оказания в полном объеме поддержки учреждениям Организации Объединенных Наций, работающим в стране;

e) обеспечить, чтобы меры по укреплению соблюдения и защиты прав человека в Корейской Народно-Демократической Республике составляли основную часть текущих усилий по достижению прочного мира и безопасности на Корейском полуострове.